

Beagan Gàidhlig

Madainn mhath
Feasgar math
Oidhche mhath

Good morning
Good afternoon
Good evening

Tha i breagha an diugh
Tha i fluich an diugh.
Tha i blath an diugh
The i fuar an diugh.

It's lovely today.
It's wet today.
It's warm today.
It's cold today.

Dè an t-ainm a th' ort?
Is mise...

What is your name?
I am called...

Cò as a tha thu?
'S ann a _____ a tha mi.

Where are you from?
I am from _____.

Am bi thu a' cluich ionnstramaid? Do you play an instrument?
Bidh. Bidh mi a' cluich air... Yes. I play the...

A' chlàrsach the harp
An fhìdeag the whistle

An fhidheall the fiddle
An giotar the guitar

Dannsa ceum step dancing
Seinn òran Gàidhlig Gaelic singing

Ciamar a tha thu?
Ciamar a tha sibh?

How are you? (singular / informal)
How are you? (plural / polite)

Tha gu math, tapadh leat. I am fine thanks. (in response to "thu")
Tha gu math, tapadh leibh. I am fine thanks. (in response to "sibh")
Tha mi sgìth. I am tired.
Tha mo cheann goirt. My head is sore.
Tha mi teth. I am hot.
The mi fuar. I am cold.
Tha mi toilichte. I am happy.
Tha mi cho sgìth ris a' chù! I'm as tired as a dog!

Dè tha thu ag iarraidh? What do you want? / What would you like?

Tha mi ag iarraidh... I want..
Cupa tè a cup of tea
Cupa cofaidh a cup of coffee
Bainne milk
Siùcar sugar
le with

For example... Tha mi ag iarraidh cupa cofaidh **le** bainne agus siucar.

... mas e do thoil e. please
'S e do bheatha. You're welcome.
Seo a-nis. There you are.

Mòran taing. Many thanks.
Gabh mo leisgeul Excuse me / pardon me.
A' bheil thu/sibh deiseal? Are you ready?

I hope you are enjoying the ceilidh.

Tha mi an dòchas gur bheil an cèilidh a còrdadh riubh.

We will begin with a little music on the... (whistle / fiddle / guitar) from...

Tòisichidh sinn le beagan ceòl air (an fhìdeag/an fìdheall/ a giotar) bho...

We will now hear from... (insert name of person!)

Cluinnidh sinn a-nis bho (*ainm*)

We are going to play...

Tha sinn a' dol a cluich...

Caismeachd a march
Ruidhle a reel
Srath spè a strathspey
Port Cruinn a jig

This tune was written by...

Chaidh am port seo a sgrìobhadh le...

Wasn't that great / marvellous?

Nach robh sin sgoinneil / miorbhealach?

We will take a break now for fifteen minutes.

Gabhaidh sinn fois an-dràsta airson coig-deug mionaidean,

We hope you enjoyed the ceilidh tonight.

Tha sinn an dòchas gun do chord a' chèilidh riubh a-nochd.

Thank you for coming.

Tapadh leibh airson tighinn